Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Vully	NCE
CLUB 2 MJ Esta-Sharks	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	18.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	20:27
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC173		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	19

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2510	GEHRIGER Michael	
Official scorer / Marqueur	3539	SA NOGUEIRA Tiago	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	2774	BIELMANN Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Esta-Sharks

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
64	C	PELLET Corentin				3951
53	A	COULET Fanny				16721
86	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
20		DERRON Kevin				3954
95		GUILLAND Mathieu				3956
57		HADFI Sofiane				4052
62		PELLATON Loris				4037
74		SCHMUTZ Damien				4047
96		STOLL Alan				4024
7		SIFFERT Samy				3993

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	16720
	BOUDUBAN Yvan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:57		20	1				
19:01	7	95	2				
26:38	74	7	3				
29:07	74	95	4				
32:02	20	7	5				
38:49	74	7	6				
51:40	20		7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
55:20	64	2	00:00	55:25	C1
TOTAL		2 min			

2 MJ Esta-Sharks

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
86	C	HIRSCHI Alexandre				2456
26	A	CHAMMARTIN Evan				3177
35	G	MOTA Nathan	X	X	X	2170
	G					
21		BLOECHLE Hugo				2127
72		PRIVET Pablo				3832
71		CHASSOT Julian				16820
12		CARREL Alexis				3988
88		THUNER Lenaic				3033
1		SANSONNENS Antoine				3547

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3894
	CHAMMARTIN David		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:12	71	88	1				
02:44	26	12	2				
03:27	26	86	3				
04:15	12	35	4				
11:25	12	26	5				
16:08	26	12	6				
21:11	26	12	7				
33:48	86		8				
35:14	12	88	9				
35:33	12	86	10				
36:30	26	1	11				
46:00	26	1	12				
48:35	21		13				
55:25	72	26	14				
57:56	86	88	15				
				TOTAL			15
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:40	26	2	00:00	15:40	I
31:52	12	2	00:00	32:02	B2
TOTAL		4 min			